

參加第 58 次瑞士舉辦的歐洲 EEMA 國際會議的感受

Tryex 歐洲聯絡人 竹南社 PP Peter 吳得坤寫于 2010.09.20



壹、前言

國際扶輪 3480 與 3500 地區的青少年於 2008 年 9 月 23 日獲得 RI 理事會核准的「國際扶輪 3480 暨 3500 多地區青少年交換」組織，英文為「Taiwan Rotary Youth Exchange (TRYEX of Districts 3480 and 3500)」簡稱 TRYEX。2009 年元旦我參加了在台北舉行的成立大會，前總監劉建德 PDG C.T. 擔任 TRYEX 首屆主委，他是我當社長時的總監，指派我和新竹南區社 PP Chempro 當國際聯絡人向 D3480 學習。3500 地區是 YEP 的新手，多謝 3480 地區總聯絡人 PP Water 的指教，順利成軍，Clive YAN 楊瑞德和我負責歐洲連絡，但汗顏的是，我在地區還當主委，無法全力參予，這二年里，我都能盡量參加會議。

今年 6 月 Clive YAN 請辭，PDG CT 請我接手歐洲連絡，六月多被找去訓練，七月起開始做事，忙著向 12 位以上的各國窗口介紹自己，並處理了些 inbound 和 outbound 學生突發的狀況，在通知各國窗口多地區有 30 位 inbound 的歐洲學生安全抵達台灣時，總聯絡人 PP Water 跟我提到參加 EEMA 的國際年會的重要性。

PP Water 讓我知道青少年交換計畫(YEP)成功關鍵，在於世界各地的工作人員(YEO)彼此之間的共識與互信；努力讓青少年克服文化差異達成交換使命。所以參加定期舉辦的國際會議，會讓各國 YEO 透過近距離互動、討論與經驗分享，獲得最大的交集，來提昇 YEP 的品質與成效。我想既然接了任務，也該去會會歐洲聯絡人。雖然有些心痛，還是快快樂樂的出帆！

EEMA(Europe, East Mediterranean, Africa)Conference，已經第 58 屆，是最受矚目的國際 YEP 會議，尤其會後主辦國所主辦的 7 到 10 天的深度之旅，更是培養國

際 YEO 友誼的重頭戲，EEMA 每年分別於 26 個會員國舉行，今年 2010 在 Zurich(瑞士)舉行，從 9 月 3 日到 9 月 5 日晚上，會後旅遊可從 9 月 6 日到 9 日及 9 月 6 日到 11 日，2011 年在 South Africa(南非)，2012 年在 Hungary(匈牙利)，2013 年在 Italy(義大利)分別舉行。

9 月 2 日我跟 D3480 PDG Medicare 夫婦成行，機場上遇到主委 PP Fortune 夫婦和副主委 PP Wine，知道 D3480 還派了 PP Water, Vino, PP lively 夫婦和 Michael 共 10 位，聲勢浩大，他們真是出錢出力犧牲奉獻，難怪整個台灣的 YEP 都是由 D3480 主導的。搭了 14 個小時飛機(不含轉機 5 小時)，高興抵達蘇黎士的會場。聯誼時間得知基金會派了 D3480 的 PP Joe, D3490 Tiffany CHEN 和 D3460 的 Doris HUANG，D3520 也派了 PP Apex 和 PP James，台灣一共有 17 位 YEO 以觀察員身份與會。

貳、參加第 58 屆歐洲年會

一、9 月 3 日(週五)開會式

年會會場距離蘇黎世約 1 小時半行程的湖邊 Seedamm 旅館(見圖一)舉行，今年的座右銘 motto 是「Youth Exchange - With Heart and Responsibility!」直譯是「以全心和負責來達成青少年交換」，主要內容包含：大會主題演講、RI 訊息以及 YEO 之圓桌會議(分組討論)等。

9 月 3 日週五下午 5 點半 EEMA 年會正式開始，首先是全體人員拍手歡迎會員國旗幟入場，看到接近三百人(見圖二)出席，年會籌備會主席 Walter Wyser 以幽默的口吻說了一段感性的歡迎詞。他說：心臟是身體的中心，固定的心跳讓我們活著。從地理來說瑞士是歐洲的心臟。但心也有心理的意義如「流血的心」「喜樂的心」「寒冷的心」「黃金的心」，這也正是從事於青少年交換的人所要擺上的，我們要把我們的心靈擺在上面，全力以赴為扶輪的精神獻身和服務。



圖一：會場 Seedamm Plaza, Pfaeffikon

圖二：約 300 人與會

他說我們當對所做的事情負責，要讓所有參與 YE 的人和伙伴們對我們信任，我們要訂出一些合理的規定，簡化行政手續，隨時隨地不要存著官僚心態來服務。

讓我們的青少年可以經由教育而為未來好好裝備自己，增進人類彼此瞭解和世界和平是我們的責任。他要求每個與會者把握機會對青少年交換提供經驗和意見，讓大會達到預期的目標。

接著 EEMA 主席 Danielle Ballus 致歡迎詞，她說很高興能看到大家能夠參加此次年會，參加這樣的年會是極大的快樂，提供了看看老友和遇見新朋友的機會，但是更新友誼或與各國夥伴強化關係並不是大會的訴求，大會提供能充份給參加者各種有趣的議題，期許能在分組討論中解答所面對的各樣難題，回家後能對 YEP 工作上有所幫助。

她很興奮的提到：明天週六，今年國際扶輪 RI 社長 Ray_Klinginsmith 將親臨會場而會再第一場的會議中致詞。她繼續說，在 Montreal 時，RI 前社長 John Kenny 曾說：「青少年交換是個成功的故事」，是的，但是我們要做個更好，這就是我們相聚在此地的原因。我深深的體會：對想要經驗不同文化，學習不同語言和結交新朋友的年輕人而言，你們所付出的時間和精力提供了最好的機會給他們。但我深知，能未我們所相信的理念而熱心的付出更是我們熱情的動機和回報。

晚會在 7 點 45 分結束，開始站著吃 Buffet，與會人員彼此熱誠交換名片禮物，呈現出和樂融融的場景，特別是很多 YEO 年紀老邁，不只致力於青少年交換，還每年雙雙出席年會，直叫人感動不已！

二、9 月 4 日(週六)會議

9 月 4 日早上九點正，全體大會準時正式開始，RI 社長 Ray_Klinginsmith 果然坐在會場的貴賓席上，主席 Walter 介紹 RI 社長時，以最快樂的神情說這是 YEO 最光榮的時刻，因為 EEMA58 年來首次 RI 社長與會，他以親切的口吻邀請極為低調坐在台下的 RI 社長夫人起立，接受大家的歡迎；RI 社長 Ray(見圖三)上台致詞，他演講時手勢很多，有點像表現出功夫底子一般，重要的是，他充滿愛心和熱誠，能深刻感受到他對青少年交換議題的重視。



圖三： RI 社長 Ray9 月 4 日早上致詞



圖四：我與 RI 社長 Ray 和主席合影

他說他除了要主持各種會議外，還風塵僕僕參加各地的青少年交換國際會議，因為他重視對青少年、新世代服務的議題，這才是我們扶輪社友參與服務重要訴求，他說他在當 RI 社長前，經常參與青少年交換的計畫，他提到今年國際扶輪世界年會的會前會裡，先舉辦的青少年交換國際會議，他已經徵得理事會同意，若有不願繼續參加國際扶輪世界年會的人，可以不用像以往繳納註冊費，他力邀全體與會者都參加會前會，所有在場的 YEO 大聲拍手叫好。

接著主席 Walter 演講：「短期交換(STEP)和 Camp 的透明度及長期交換(LTEP)的提升做簡單的描述，大會在 10 點結束，中間茶點我和 Michael 上台與 RI 社長 Ray 及主席 Walter 照了像。(見圖四)

10點20分開始分組討論，PDG Medicare 要我參加D組：「YE from A to Z」專為新參加者預備的，我才知道目前3500地區仍無參與短期交換---新世代(NGE)交換與Camp交換等計畫，Camp接待期間只1周，大多不收費，年齡限制16-19 歲，人數下限約8人，新世代交換(NGE)可作文化互訪，期間至1 個月到6個月，年齡限制18-25歲可以不必雙方交換。Camp和NGE都由扶輪社當主辦社。會中我請德國YEO仔細說明他們舉辦過的camp，好生羨慕，他們居然辦了biking camp, surfing camp---等約一萬二千人次，真正震撼了我，事後PP Water要我回國後向地區建議試辦看看。

11點20分大家又回到大會場，由加拿大D5370的Alberta主講「Re-invigorating a 'good' Youth Exchange Program」我比較晚進入會場，她講的有些抽象，不太懂。講完後由Esther and Stephen Aker提到「Camp」的例子，「SWISS BIKE TOUR 2010」，他提到他們如何辦法腳踏車的營隊。

下午 1 點半到快 4 點有 2 堂分組討論，我深深感覺參與各小組的 YEO 幾乎每個都經驗豐富，都急於表達他們在處理各種狀況的經驗，倒讓我覺得不很自在。我參加了「YEP 接待學生訓練會、家長來訪及到校溝通」的討論，大家都覺得最好不要讓家長來訪。

下午 4 點大家又聚在大會場，聽來自巴西的 Ivan Vianna 講「Shelterbox 簡易帳篷房子」，它在西元 2000 元開始設計製造，提供給發生災難的地區暫時居住的房子，到目前已經送達包括台灣的 60 多國家，約 1 百萬人使用，它的設計很人性化，便於義工們裝載與快速送達災區，可以很快的組裝成居住的房子，而且造價便宜，所有的捐獻者也可以從網站上看到他的捐助送到哪個國家和地點，曾幫助許多因地震、水災的居民拾回尊嚴和溫暖，他的演講讓我的心感受到強烈的震撼，他講完後，由瑞士的 Rotex 成員說明他們的組織與計畫。

晚上 6 點 45 分，34 位來自巴西的 YEO 們(見圖四)招待我們喝 Caipirinha 巴西雞尾酒和腰果，有一位跟我說：如果我一口氣能喝 3 杯，整個晚上就會很快樂，原來那酒好入口但很強烈，容易醉。



圖四：來自巴西的團隊辦雞尾酒晚會

慶祝晚會在 7 點 15 分開始，RI 社長 Ray 夫婦全程參加，首先由今年剛到瑞士的 inbound 學生旗隊入場，他們也表演了很精采的歌舞。主辦單位很用心，晚宴總共吃了 4 小時(雖然只有 4 道菜)，他們邀請聲樂家來唱瑞士名謠，每人至少捐出 10 元瑞幣來買幾個「簡易帳篷房子」，晚會真是美的饗宴！

三、9 月 5 日(周日)會議、閉幕式與活動

早上 8 點半聚集在大會場，開始崇拜聚會，由前主席德籍 YEO Werner Keller(他海德堡大學教授、兼任牧師)主講，他使用聖經的話語，要求我們用愛去經營 YEP，讓世界更祥和更美好，也請了年輕歌手獻詩，和鋼琴家演奏聖樂。9 點時，邀請一位行動不便的女士親自見證：「包涵行動不便的青少年交換」，與會者都深受感動。

11 點到 12 點半為閉幕式，先是明年度舉辦國匈牙利預告報告，RI 理事會和 RI 職員帶來的祝賀訊息，還有巴西等其他地區的年會介紹，57 屆年會報告，蒙特利的國際扶輪世界年會會前會 YEO 會議，並推舉副主席，再請已選上的主席、副主席致詞，最後由本屆主席 Walter 交出 EEMA 旗幟給下屆主辦者，並宣佈閉會。吃過飯後二點多，我跟 PDG 夫婦及 PP Wine 走路到 Rapperswil，5 點半與當地扶輪社會合，然後跟他們邊喝酒、烤肉，邊享受現代樂團演唱。

參、迷人的瑞士之旅(Post Conference Tour)

瑞士是世上最美、最乾淨、最安全的國家，是個組合法國，德國和意大利的多文化的國家，更是個美麗的混合體，與奧地利，法國，德國，意大利等為鄰。它是歐洲的心臟，交通便利使它很容易和歐洲其他都市連結。它以銀行、鐘錶業、奶酪、巧克力，可靠的鐵路系統和美景出名。瑞士的山峰因著多變的氣候，有時像地中海溫暖，有時像北極白雪皚皚，湖邊城鎮呈現出多變的美麗景色，令人陶醉

不已。而它的運輸系統非常發達，登山、滑雪在多山的瑞士非常盛行，渡假地區有空中纜車及齒軌列車，交通方便，觀光當然盛行，吸引世界各國人群來此旅遊。

千里迢迢遠從台灣搭機近 20 小時才能到瑞士開會的我們，當然要留下造訪這個詩境的國家，行程是瑞士扶輪社友特別安排的，豈可容許我們錯過！這趟旅遊由瑞士籍不苟言笑的社友 Roland Isssoz 安排交通工具，而隨時笑容可掬的 Martine Texier 安排了美的化不開的知識之旅他們真的精心規劃，用心良苦，全程充滿著音樂，旅費雖然昂貴，倒真值得，我參加了 9 月 6 日到 12 日的旅遊，歡樂滿滿。

肆、收穫

一、增進國際瞭解友誼：

國際扶輪青少年交換會議是非常有意義的扶輪活動，提供 YEO 與寶眷學習的機會，相關議題都與 YE 工作有密切關係，極需集合腦力激盪，找出更適切的解決模式，EEMA 年會是跟各國 YEO 互動的平台，分享青少年交換的服務經驗，增進處理 YE 的能力，而且也培養國際友誼。

二、提高彼此交換興趣

事實上，成功的扶輪青少年服務活動乃建立於國際聯絡人彼此之間良好溝通的基石上，YEO 與眷屬最好能定期與國際合作夥伴碰面，藉著參加國際年會的機會相互溝通，是提升 YEP 品質最好的機會，也是必要而且最有效的途徑，希望台灣各地區未來能有更多夥伴們報名參加，特別是我們 3500 地區，讓台灣曝光，讓國際友人了解，在增取互相交換的名額上必定有很大的幫助。

三、體認交換地區文化

兩天中的開會，特別重視分組討論，藉著分組討論，各國提出看法與解決問題的模式，發現文化差異和思考模式的不同，藉著彼此的經驗分享，相互學習並了解自己地區的 SWOT，對未來相互的互動有正面的幫助。

接近兩星期的相處、互動與交流，彼此的認識不止於書面，更有深刻的情誼與感動。對來自各國 YEO 的熱情、親切與友善，勤奮的工作精神和態度更是值得學習。每個人、每個細節、每個活動都給我滿滿的收穫，忙碌的行程馬不停息，充實又豐富。對未來的服務工作上必有一定程度的幫助。

謝誌

謝謝本次參與會議團的老闆 D3480 PDG Medicare 夫婦的慷慨與付出，主委 PP Fortune 夫婦和副主委 PP Wine 一路的扶持與愛護，謝謝總聯絡人 PP Water 的不吝指導與介紹，謝謝 TRYEX 委員會給予機會，主委前總監 CT 的指示與叮嚀，謝謝地區總監的幫忙，最感謝孩子與家人們的支持，讓我能參加這趟旅途。